



## Совет Безопасности

Distr.: General  
16 June 2006  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Постоянного представителя Австрии при Организации Объединенных Наций от 7 июня 2006 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь обратить Ваше внимание на заявление о принятой парламентом Черногории декларации независимости, опубликованное 3 июня 2006 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени ЕС (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Герхард **Пфанцельтер**  
Постоянный представитель Австрии  
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Австрии  
при Организации Объединенных Наций от 7 июня 2006 года  
на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на английском, испанском  
и французском языках]

**Заявление о принятой парламентом Черногории декларации  
независимости, опубликованное 3 июня 2006 года страной,  
председательствующей в Европейском союзе, от имени ЕС**

Европейский союз принимает к сведению факт принятия 3 июня 2006 года парламентом Черногории декларации независимости Республики Черногория в соответствии со статьей 60 Конституционной хартии Государственного сообщества Сербии и Черногории. Эта декларация была принята после того, как 31 мая Республиканская комиссия по проведению референдума подтвердила результаты референдума о независимости Черногории.

Европейский союз напоминает о том, что Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) подтвердило, что референдум был проведен в соответствии с обязательствами ОБСЕ и Совета Европы и другими международными стандартами, касающимися демократических избирательных процессов. Европейский союз выражает признательность Высокому представителю по общей внешней политике и политике безопасности ЕС и Генеральному секретарю Совета Европейского союза Хавьеру Солане, а также его личному представителю Мирославу Лайчаку за их вклад в содействие этому процессу.

Европейский союз вновь заявляет, что будет полностью уважать решение народа Черногории. С целью рассмотрения вопроса о надлежащих дальнейших шагах государства-члены договорились продолжить его рассмотрение в Совете по общим делам и международным отношениям Европейского союза 12 июня 2006 года.

Европейский союз призывает Белград и Подгорицу начать прямой и конструктивный диалог об их будущих отношениях. Европейский союз готов оказать поддержку этому диалогу.

Вместе с тем Европейский союз призывает правительство Черногории и оппозицию на основе полного уважения решения народа Черногории начать диалог и наладить конструктивное сотрудничество в целях осуществления политических, социальных и экономических реформ.

Европейский союз вновь подтверждает европейскую перспективу Западных Балкан на основе процесса стабилизации и ассоциации.

Присоединяющиеся страны Болгария и Румыния, страны-кандидаты: бывшая югославская Республика Македония\*, Турция и Хорватия\*, страны, участвующие в Процессе стабилизации и ассоциации, и потенциальные кандидаты Албания и Босния и Герцеговина и страны — члены Европейской ассоциации свободной торговли — Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в Европейскую экономическую зону, а также Республика Молдова и Украина поддерживают настоящее заявление.

---

---

\* Бывшая югославская Республика Македония и Хорватия продолжают оставаться участниками Процесса стабилизации и ассоциации.